

東吳大學師生 赴日割稻記(上)

農遊體驗之真髓

文／陳燕銀 台灣休閒農漁業文化創意協會 理事長

攝影／高歆瑜・黃琬婕

割稻？什麼！大學教授和大學生一起去日本割稻？真的嗎？台灣有這麼多稻田，即使花錢也請不到工人幫忙割稻，還要勞駕阿兵哥，「軍愛民」一番呢！為什麼非得要大老遠地坐飛機去日本，除了好幾萬的旅費外，還每人現場繳了日幣4000圓的割稻體驗費，你們瘋了嗎？

雖然已從日本回國一個禮拜之久了，但只要一提及前往日本割稻的過程，我們仍然是興奮不已。一面分享著活動過程中所拍攝的照片、錄影片段等，一面還手舞足蹈地描繪自己如何辛苦地手抓稻稈，用鐮刀唰唰唰的割下稻穗、脫殼、碾米、精米……種種過程與景象。最後還不忘拿出自己精心完成，一小包全程自己親手處理的紀念品「白米」，來炫耀半天，深怕漏失任何一個細節，雖然旁人被我們高昂的情緒所感染，卻依舊有許多不解，不要說外人無法理解，就連為同學們付旅費的家長和身旁的親朋好友們都是一頭霧水。



東吳割稻團隊

台灣特派的農業間諜？

事實上，瘋狂的不只我們這一群東吳師生，早在93年6月20日前後，作者與朝陽科技大學的顏建賢教授、輔仁大學的葉美秀教授、再加上作者那一個在美國學校就讀的14歲兒子，同樣也接受兵庫縣篠山農會的邀請，在同一個地點、同一塊稻田，每人也一樣在現場繳了日幣3800圓的施肥、除草體驗費呢！那一次的體驗團，日本農協將之取名為水稻的「中間管理」體驗之旅；對我們這4個台灣來的教授施肥除草隊，就連日本人都刮目相看，說不定，他們會以為我們是農業間諜呢！

若真要比較誰的行徑、想法較為瘋狂，施肥除草團在大雨下穿著雨衣、拿著鐮刀，辛勤地進行除草、施肥的「體驗」長達1-2小時後，一行人只能拖著疲憊不堪的身軀，忍受著自己身上撲鼻而來的汗臭味，和衣服上、腳上厚重的爛泥巴，簡單地清洗後就累得躺在地板上；而割稻團雖然是在炎炎烈日下勞動體驗了一個早上，不僅割稻，還將割下的稻穗綁成一束束，曬在竹架上，並且利用簡單的道具，經過幾個步驟，將結實纍纍的稻穗，變成一粒粒潔白飽滿的白米；午餐時還享用到美味的飯糰便當，並親自擣麻糬，吃到又滑又Q的成品。兩相比較下，我們對於施肥除草團的先驅們真是甘拜下風，而「瘋狂一族」之頭銜，他們更是當之無愧啊！

話說至此，讀者們可能還是無法理解，究竟這樣的體驗活動具備什麼樣的吸引力？有如此大的魅力讓我們兩團人願意自掏腰包，每人花了數萬元經費，大老遠地跑到日本參與施肥除草、割稻活動呢？這麼好康的事情，請容許我們暫且在此打住、先賣個關子，如果這麼快就揭曉底牌，可能就沒意思了，所以請各位看倌們耐著性子看下去吧！

你有過下田的經驗嗎？

你有下田的經驗嗎？繼帶領東吳學生於92年在台東縣關山體驗插秧後，作者又於93

年6月在日本參與稻田施肥除草活動，一連串的稻作體驗，只差割稻了。於是在聽到日本農協觀光的中南先生提及在9月12日有兵庫縣篠山市農會舉辦的



車上訪問實錄

「割稻體驗」活動行程時，便徵求同團學生們的同意，於8月初就報名參加。身為承辦人員的中南先生從接受報名後，一再地用各種方式通知並提醒我們，要準備長袖衣物（遮陽、防止曬傷）、手套、替換衣物……各式配套，從遊覽車上全程禁煙，到該準備哪一種手套才能防滑等，真是鉅細靡遺。並在活動介紹資料中親手寫上顯眼的「雨天決行」四個大字，不斷告訴我們，活動當天絕對是風雨無阻，一定會去。

由於9月12日當天是一早7點半在新大阪車站的新幹線團體等候室報到，中南先生怕我們走失了，還特地事先將新大阪車站的地圖與周邊電車路線資料，還有對於篠山市（活動地點）的簡介、稻作的成熟度等相關資料，先行給我們參考，讓我們有人未到，卻對當地已有「熟悉」的感覺；而且在中南先生老媽子似的「嘮叨」下，讓還沒參加活動的我們，已經對承辦單位的熱情感召及體貼，深烙於心，也讓我們不禁開始期待參與此次活動。

前一晚我們下榻於距離新大阪車站只有一站的梅田市中心之旅館，4人拎著大包小包的行李，風塵僕僕地走入旅館大廳，雖然很想直接倒在床上養精蓄銳，以儲備足夠的體力參與明日的割稻活動，但肚子卻唱起空城計，只好提起精神，外出尋找東西先祭祭五臟廟吧。再度回到旅館時已經晚上9點多了，正想闔上眼皮時，學生們拉著我確認第二天到集合點的地鐵線路，

由於旅館就位於車站旁，與新大阪車站距離僅一站而已，因此我們打算明日早上自行搭電車前往新大阪車站。

9月12日當天，一早6點半我們準時被鬧鐘吵醒，睡眼惺忪地望著窗外朦朧、灰暗的天空，頭腦尚未完全清醒，身旁的電話就響了，嘴裡正嘟囔著誰會這麼早打電話給我們，耳邊就傳來「中南媽媽」（他是男生）的聲音，一邊提醒我們不要遲到了，一邊還不忘重複告知今天要帶的東西，一面還再次強調「雨天決行」4字！電話才剛收線，窗外便下起了傾盆大雨，望著這場驟雨，再想到我們一行4人的6-7大袋行李，不禁令人猶豫了起來，甚至有打退堂鼓的想法。念頭一轉，中南媽媽再三強調「雨天決行」的話語言猶在耳，只好打起精神，匆忙地將行李打包好，前去大廳辦理退房手續。

無可取代的人情溫馨

這場突如其來的急驟大雨打亂了我們原先自行搭電車前往的計畫，我一邊退房一邊盤算著待會兒是要按照原訂計畫前去搭電車？還是改搭計程車？雖然搭計程車對我們來說較為方便，但想起上次在台灣拉著大包小包行李，打電話叫了一部計程車，結果司機一看到我放在路旁的大隊行李，竟頭也不回地開走了，這樣的經驗不禁令我躊躇不前。因此退房時，還特地向旅館櫃臺人員請教，若是計程車司機拒載，我們要坐哪一條地鐵會比較快抵達目的地？櫃臺人員先是以驚訝的眼神望了我一下，立即以堅定的口吻一再向我保證，日本的計程車司機絕對不會

因為短程或行李很多而拒載客人。因此踏出旅館後，我便鼓起勇氣，在大雨中撐著傘，拉著像是在搬家的行李，站在街道旁試著攔下一部飛馳而過的計程車，準備前往今天的活動集合地點——新大阪車站。

由於旅館至新大阪車站屬短程距離，我們的行李又多得嚇人，雖然有旅館人員的再三保證，但站在大雨中的我仍然深怕萬一被拒絕，怎麼因應？因此當一輛計程車停在我面前時，心中的大石頭總算是放下了。司機看見我們的眾多行李，先是趕緊下車將後車廂打開，一面將行李接過去、安置好，並一面叫我們趕緊坐進計程車內躲雨，等到司機坐在駕駛座上時，細看下才知道，司機已年近60歲了。望著他被淋得半濕的外套，我先是表達了歉意，甚至很不好意思地告訴他我們只坐一站，然司機不但沒有一絲不悅的情緒，更沒有把我們趕下車，一路上依舊帶著敬業及溫和的態度，親切地與我們交談。在短短十幾分鐘的路程談話中，雖然老司機對於我們遠從台灣來參與體驗割稻的行為感到驚訝，但也稱許我們真是有心呀！這樣的體驗活動的確值得年輕人（都會人）參與，並微笑地祝福我們活動順利，在抵達目的地時，竟然有種依依不捨的感覺，在原本應是諸事不順的雨天裡，我們卻順利地跨出了愉快的第一步。

短短十幾分鐘的路程，卻讓我們深深地體會到，旅遊過程的回憶愉快與否，跟旅程中所接觸到的人、事、物，所帶給你的感受有很大的關係，那才是主要關鍵。再惡劣的天氣、再難找尋的方向、再多的不方便，只要接觸到當地人友善的神情，流露出對外人的親切和關懷，那麼，一切的辛勞與不安，就立刻煙消雲散，取而代之的是愉快與溫馨，那種為人著想、為對方立場考量的心意，體諒我們來自遠方、異國，適時地伸出援手，這才是令人永難忘懷的記憶啊！

一個計程車司機的服務態度就可左右你一天的心情，這是我看到日本可貴的一面，基層人員的服務態度令人感懷在心，並對於人與人之間愛與善的接觸交流感動不已。回



陳教授訪問農協總幹事



親子下田體驗割稻

想起在台灣最愉快的接觸，應是在傳統菜市場內，雖然各式攤販所販賣的是不同的食品，但此起彼落，親切招呼每一個提著菜籃的媽媽們，那麼熱絡的互動令菜籃族百逛不厭。儘管擁有光鮮亮麗、講究一塵不染之賣場與冷氣設備的大型連鎖超市，不斷擴張其店家數量，促銷活動在各家媒體的宣傳不斷，但是傳統市場卻仍有其忠實顧客群，地位屹立不搖；畢竟，那股濃厚、親切的人際互動，不是冰冷的機器及華麗的設備所能輕易取代的。

還在滿心感懷計程車司機的體貼心意時，已不知不覺抵達了活動的集合地點——新大阪車站。前幾天領教過大阪地鐵擁擠的人潮後，實在不敢貿然拉著大隊行李進入更像地底迷宮的新大阪車站，因此只好由我這個識途老馬前往團體候車室找「中南媽媽」報到，由他帶著我們前往遊覽車，將行李放好後，總算是鬆了一口氣。

由於6月底的台灣教授施肥除草團「水稻中間管理體驗之旅」，留給當地工作伙伴們深刻的印象，因此當遊覽車的車掌小姐再度看到我，並發現我這次又帶著幾位學生遠

道從台灣來參與割稻時，哈哈大笑地向我表示，或許她該建議農會，除了現有的插秧、施肥除草、割稻活動之外，也應該辦理個大掃除體驗活動，並邀請我們來參加。聽到她這麼說，我歪著頭想了一下向她表示，說不定我會認真考慮，真的寫份向該農會提出建議的企劃書哩！

上了遊覽車，等到大家坐定後，放眼看去車中所見通通都是親子團，有父母帶小朋友，有祖孫三代共同參與，或只有父親或母親帶小朋友前來，各種親子組合。在後來的調查結果中發現，參與此次活動的團員中，年紀最小的僅有4歲，剛進幼稚園就讀，而年紀最大的則是60-70歲的老祖母，而我們這組由來自台灣的東吳師生所組成之青壯組，在這群老老少少的親子團中，我們這個師生團還真是「異類」啊！難怪一開始在車上互相打招呼，領隊特別介紹我們4個來自台灣的貴賓時，會引起全車人的好奇與側目。(待續)

P.S.本會將不定期舉辦赴日參訪研習活動，意者請洽：0926-216-848或02-2792-9377或FAX:02-2793-5514